



Sie befinden sich in: [Startseite](#) / [Projekte](#) / [WIBET](#) / wibet - Wir begleiten Therapie

wibet - Wir begleiten Therapie



Suchen



In Kooperation mit [beratungsgruppe.at](#)

Wir begleiten Therapie (kurz: wibet) bietet:

Interkulturelle Entwicklungsbegleitung

- für zugewanderte Mütter/Eltern von Kindern mit Therapiebedarf und mit niedrigem sozial-ökonomischen Status (SES),
- mit dafür spezifisch geschulten Multiplikatorinnen, den zielgruppennahen Tutorinnen.

Interkulturelle Vermittlung

- Die Tutorinnen begleiten Mütter und Kinder bei deren Terminen in den therapeutischen Einrichtungen (z.B. Sozialpädiatrische oder entwicklungsdiagnostische (Ambulatorien), zu externen Untersuchungen oder Beratungsstellen, u.a.m.
- Die zweisprachigen Tutorinnen leisten mehr als bloße Übersetzungstätigkeit, da sie aufgrund ihrer eigenen Herkunft mit den Lebenswelten der sozialschwachen, zugewanderten Mütter/Familien sehr gut vertraut sind.
- Die Tutorinnen wirken als sprachliche und interkulturelle Vermittlerinnen zwischen den Fachleuten und den

Organisation

- Präsidium
- Vorstand
- Denkwerkstatt
- Wissenschaftlicher Beirat
- Ethikbeirat
- Eltern- und Selbsthilfebeirat
- Plattform Elterngesundheit
- MitarbeiterInnen

Partner

- Förderer
- Sponsoren
- Kooperations Partner

Mitglieder

Sozialpädiatrische oder entwicklungsdiagnostische (Ambulatorien), zu externen Untersuchungen oder Beratungsstellen, u.a.m.

- Die zweisprachigen Tutorinnen leisten mehr als bloße Übersetzungstätigkeit, da sie aufgrund ihrer eigenen Herkunft mit den Lebenswelten der sozialschwachen, zugewanderten Mütter/Familien sehr gut vertraut sind.
- Die Tutorinnen wirken als sprachliche und interkulturelle Vermittlerinnen zwischen den Fachleuten und den Müttern/Eltern: deklariert erfolgen zusätzlich zur wörtlichen Übersetzung kultursensible Erläuterungen, sowohl in der Sprache der Mütter, wie auch auf Deutsch.
- Die Tutorinnen begegnen den Müttern auf gleicher Augenhöhe und werden daher als Ansprechpartnerinnen und Vertrauenspersonen akzeptiert.
- Die Tutorinnen besuchen in Absprache mit den Fachleuten die Mütter/Familien zuhause, um sie zu motivieren, die therapeutischen Übungen und Aktivitäten - so wie mit den Fachleuten vereinbart - durchzuführen.

Effizienzsteigerung von therapeutischen Interventionen

- Die Vermittlungstätigkeit in den Einrichtungen erleichtert die Arbeit der Fachleute, spart Zeit und erhöht die Wirkung der Therapien bzw. bringt diese überhaupt erst zur Umsetzung.
- Die Unterstützung bei den Familien zuhause fördert die Einhaltung vereinbarter therapeutischer Interventionen, Übungen und Aktivitäten
- Durch eine standardisierte, projektbegleitende Dokumentation wird nachvollziehbar, in welchem Umfang die vereinbarten therapeutischen Aktivitäten gesetzt wurden.
- Durch die Vermittlungstätigkeit können die Fachleute die Lebenssituation und den Bedarf der Familien stärker berücksichtigen.
- Im Rahmen von wibet steht einerseits ein fixes Mindestkontingent an Stunden von türkischsprachigen Tutorinnen zur Verfügung und andererseits können darüber hinaus Tutorinnen mit unterschiedlichen Sprachkenntnissen (z.B. BKS, Arabisch, Urdu, Dari, Tschetschenisch) punktuell angefordert werden.

- Sponsoren
- Kooperations Partner

Mitglieder

- Mitglied werden
- Übersicht
- Berufsverbände und Fachgesellschaften
- In der Versorgung tätige Organisationen
- Wissenschaftlich und lehrend tätige Organisationen
- Gesundheitsfördernd und präventiv tätige Organisationen
- Einzelmitglieder
- Ehrenmitglieder

Liga Hintergrund

- Geschichte der Liga
- Mission Statement

Download

[Projektbeschreibung wibet](#)

beratungsgruppe.at



Wir begleiten Veränderung

home
über uns
projekte
bildung
gesundheit
<i>Wir begleiten Therapie</i>
<i>gesundheit kommt nachhause</i>
<i>aktion gesunde seele</i>
<i>gemeinsam fit in die zukunft</i>
vernetzung
qualifizierung und beschäftigung
team
kontakt und projektinfos

Wir begleiten Therapie

in Kooperation mit:



Wir begleiten Therapie (kurz: wibet) bietet:

Interkulturelle Entwicklungsbegleitung

- für zugewanderte Mütter/Eltern von Kindern mit Therapiebedarf und mit niedrigem sozioökonomischem Status (SES),
- mit dafür spezifisch geschulten Multiplikatorinnen, den zielgruppennahen Tutorinnen.



- home
- über uns
- projekte**
- bildung
- gesundheit
- Wir begleiten Therapie*
- gesundheit kommt nachhause*
- aktion gesunde seele*
- gemeinsam fit in die zukunft*
- vernetzung
- qualifizierung und beschäftigung
- team
- kontakt und projektinfos

- mit dafür spezifisch geschulten Multiplikatorinnen, den zielgruppennahen Tutorinnen.

Interkulturelle Vermittlung

Die Tutorinnen begleiten Mütter und Kinder bei deren Terminen in den therapeutischen Einrichtungen (Sozialpädiatrische oder entwicklungsdiagnostische Ambulatorien des [VKKJ](#)), zu externen Untersuchungen oder Beratungsstellen, u.a.m.

- Die zweisprachigen Tutorinnen leisten mehr als bloße Übersetzungstätigkeit, da sie aufgrund ihrer eigenen Herkunft mit den Lebenswelten der sozial schwachen, zugewanderten Mütter/Familien sehr gut vertraut sind.
- Die Tutorinnen wirken als sprachliche und interkulturelle Vermittlerinnen zwischen den Fachleuten und den Müttern/Eltern: deklariert erfolgen zusätzlich zur wörtlichen Übersetzung kultursensible Erläuterungen, sowohl in der Sprache der Mütter, wie auch auf Deutsch.
- Die Tutorinnen begegnen den Müttern auf gleicher Augenhöhe und werden daher als Ansprechpartnerinnen und Vertrauenspersonen akzeptiert.
- Die Tutorinnen besuchen in Absprache mit den Fachleuten die Mütter/Familien zuhause, um sie zu motivieren, die therapeutischen

beratungsgruppe.at



Wir begleiten Veränderung

- home
- über uns
- projekte**
- bildung
- gesundheit
- Wir begleiten Therapie*
- gesundheit kommt nachhause*
- aktion gesunde seele*
- gemeinsam fit in die zukunft*
- vernetzung
- qualifizierung und beschäftigung
- team
- kontakt und projektinfos

- Die Tutorinnen besuchen in Absprache mit den Fachleuten die Mütter/Familien zuhause, um sie zu motivieren, die therapeutischen Übungen und Aktivitäten - so wie mit den Fachleuten vereinbart - durchzuführen.

Effizienzsteigerung von therapeutischen Interventionen

- Die Vermittlungstätigkeit in den Einrichtungen erleichtert die Arbeit der Fachleute, spart Zeit und erhöht die Wirkung der Therapien bzw. bringt diese überhaupt erst zur Umsetzung.
- Die Unterstützung bei den Familien zuhause fördert die Einhaltung vereinbarter therapeutischer Interventionen, Übungen und Aktivitäten.
- Durch eine standardisierte, projektbegleitende Dokumentation wird nachvollziehbar, in welchem Umfang die vereinbarten therapeutischen Aktivitäten gesetzt wurden.
- Durch die Vermittlungstätigkeit können die Fachleute die Lebenssituation und den Bedarf der Familien stärker berücksichtigen.
- Im Rahmen von wibet steht einerseits ein fixes Mindestkontingent an Stunden von türkischsprachigen Tutorinnen zur Verfügung und andererseits können darüber hinaus Tutorinnen mit unterschiedlichen Sprachkenntnissen (z.B. BKS, Arabisch, Urdu, Deri, Tschetschenisch) punktuell angefordert werden.

beratungsgruppe.at



Wir begleiten Veränderung

- home
- über uns
- projekte**
- bildung
- gesundheit
- Wir begleiten Therapie
- gesundheit kommt nachhause
- aktion
- gesunde seele
- gemeinsam fit in die zukunft
- vernetzung
- qualifizierung und beschäftigung
- team
- kontakt und projektinfos

diese überhaupt erst zur Umsetzung.

- Die Unterstützung bei den Familien zuhause fördert die Einhaltung vereinbarter therapeutischer Interventionen, Übungen und Aktivitäten.
- Durch eine standardisierte, projektbegleitende Dokumentation wird nachvollziehbar, in welchem Umfang die vereinbarten therapeutischen Aktivitäten gesetzt wurden.
- Durch die Vermittlungstätigkeit können die Fachleute die Lebenssituation und den Bedarf der Familien stärker berücksichtigen.
- Im Rahmen von wibet steht einerseits ein fixes Mindestkontingent an Stunden von türkischsprachigen Tutorinnen zur Verfügung und andererseits können darüber hinaus Tutorinnen mit unterschiedlichen Sprachkenntnissen (z.B. BKS, Arabisch, Urdu, Deri, Tschetschenisch) punktuell angefordert werden.

Als Modellprojekt von September 2013 bis Ende 2014 gefördert von:



[Download Zwischenbericht](#)